

# 2008

# V+T

## **Verkehr und Technik**

Organ für den Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV)  
Verkehrstechnik · Verkehrswirtschaft · Verkehrspolitik

61. Jahrgang \_\_\_\_\_ **Jahresinhaltsverzeichnis**

**ESV**

ERICH SCHMIDT VERLAG

ISSN 0340-4536

[www.ESV.info](http://www.ESV.info)

Alle Rechte vorbehalten

**V + T Verkehr und Technik**, Organ für den Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV)  
Verkehrstechnik · Verkehrswirtschaft · Verkehrspolitik, erscheint 12-mal im Jahr

**Herausgeber und Verlag:** Erich Schmidt Verlag GmbH & Co., Genthiner Straße 30 G, 10785 Berlin,  
Telefon (030) 25 00 85-0, Telefax (030) 25 00 85-305, E-mail: [ESV@ESVmedien.de](mailto:ESV@ESVmedien.de), Internet: [www.ESV.info](http://www.ESV.info).

**Schriftleitung:** ESV-Redaktion „Verkehr und Technik“, Leiter Assessor Jürgen Hille. Zuschriften sind zu richten an:  
ESV-Redaktion „Verkehr und Technik“, Assessor Jürgen Hille, Heinrichstr. 1, 33790 Halle/Westfalen,  
Telefon (0 52 01) 73 55 35, Telefax (0 52 01) 73 52 44, E-mail: [J.Hille@ESVmedien.de](mailto:J.Hille@ESVmedien.de).

**Vertrieb:** Erich Schmidt Verlag GmbH & Co., Genthiner Straße 30 G, 10785 Berlin, Postfach 30 42 40, 10724 Berlin,  
Telefon (030) 25 00 85-223, Telefax (030) 25 00 85-275, Konto: Postbank Berlin, Kto.-Nr. 37 30 108 (BLZ 100 100 00).

**Anzeigenverwaltung:** Erich Schmidt Verlag GmbH & Co., Süddeutsche Zweigstelle, Paosostraße 7, 81243 München,  
Telefon (089) 82 99 60-0, Telefax (089) 82 99 60-10, E-mail: [ESV.Muenchen@ESVmedien.de](mailto:ESV.Muenchen@ESVmedien.de).  
Anzeigenleitung: Peter Taprogge. Anzeigenpreise: Nach Preisliste, die auf Wunsch zugesandt wird.

Druck: Ludwig Austermeier Offsetdruck, Feurigstraße 59, 10827 Berlin.

Stichwort	Seite	Stichwort	Seite
Abonnentenverwaltung .....	69	Desiro .....	322
Active Brake Assist .....	465	Dienstleistungskonzession .....	81, 347
AKN Eisenbahn AG .....	203, 243	Dienstleistungsverträge .....	77
Angel Trains .....	42	Dienstplanung .....	294
Antriebe .....4, 5, 23, 37, 144, 160, 188, 255, 262, 282, 298		Direktvergabe .....	76, 364
Arbeitsbühnen .....	326	Disposition .....	296
arrive .....	137	Doppeldeckerbus .....	193
Aufgabenträger .....	431	Doppelgelenkbus .....	34, 87, 163, 238
Ausschreibung .....	364	Doppelstockwagen .....	83
Außenkamas .....	17	Doppeltriebwagen .....	207
Automatische U-Bahn Nürnberg .....	280	Drehgelenk .....	161
Automobilität .....	407	Drehgestell .....	217
Bahnbetriebszweck		Dresden-Projekt .....	47
– Freistellung .....	150	Echtzeitinformation .....	310, 344
Bahnofsreinigung .....	402	Eigenwirtschaftliche Liniengenehmigungen .....	27
Bahnsteigsperre .....	325	Eigenwirtschaftliche Verkehrsleistungen .....	80
Ballungsräume		Einnahmenmanagement .....	68
– automobile .....	47	Eisenbahn Forum .....	268, 303
Bargeldloser Zahlungsverkehr .....	451	Eisenbahnaufsicht .....	269
Barrierefreiheit		Eisenbahnbetriebsleiterprüfung .....	270
– für Menschen mit geistiger Behinderung .....	473	Eisenbahnbetriebssimulation .....	16
Baugleise .....	304	Eisenbahninfrastruktur	
Baulärm .....	308	– Status .....	145, 182
Bedarfsverkehr .....	235	– Stilllegung .....	147
– Rufbus .....	257	– Zugang .....	145, 182
Behindertenbeförderung .....	82, 376, 423	Eisenbahnregulierung .....	269
– Reutlinger Orientierungssystem .....	469	Eisenbahntechnik .....	39, 71, 93
Behindertenlift .....	387	Eisenbahn-Zentralamt .....	40
Behindertenrampen .....	162, 387	Energieeffizienz .....	411
BeNEX .....	130	Entschädigung	
Bernina Express .....	339	– Pünktlichkeitsgarantie .....	151
Bestpreis .....	239	Erdgasbus .....	262
Betriebsgenehmigung .....	145	Erschütterungsemissionen .....	60
Betriebshöfe .....	171, 210, 229	Erschütterungsschutz .....	60
Betriebshoftechnologien .....	229	ET 422 .....	99
Betriebsleiter		ET 423 .....	100
– verantwortlich für Verkehrssicherheit .....	443	eTicketing .....	107, 239, 420, 442
Betriebsleitsystem .....	17	European Transport Conference .....	223
Betriebspflicht .....	145	Fahrdrabt .....	7, 54, 481
Betriebszentrale		Fahrdrabtspannung .....	56
– Hamburger Hochbahn .....	474	Fahrerarbeitsplatz .....	89, 159, 191, 326, 462
Bevorrechtigungsmaßnahmen .....	139, 285	Fahrertraining .....	266
Blindenleitsystem		Fahrgastinformation .....	141, 339, 344, 469
– Reinigung .....	402	– für den Desktop .....	310
BNetzA .....	269	Fahrplaninformation .....	141, 192
Brandschutz .....	288	Fahrplankonstruktion .....	16
Bremsen .....	103, 465	Fahrscheinautomaten .....	451
Bremsprellbock .....	307	Fahr Simulator .....	325
Brennstoffzellen .....	5, 255	Fahrtenschreiber .....	335
Bukarest .....	285	Fahrzeugkastenbewegung .....	57
Busfahrer		Faltenbalg .....	161
– Ordnung durch .....	443	Fernwirksystem .....	344
– Sorgfaltspflichten .....	312	Feste Fahrbahn .....	264, 328
Citaro .....	37, 251, 332	Finanzierung .....	433
Connexion .....	259	Flammschutz .....	288
Coradia .....	173, 216, 245, 321	Flexity .....	321
COSware .....	259	FLIRT .....	42
DB Systemtechnik .....	39, 71, 93		

Stichwort	Seite	Stichwort	Seite
Förderanlage .....	14	Midibus .....	334
Forschungsprojekt „Leiser Zug auf realem Gleis“ .....	190	Mitarbeiterqualifikation .....	19
Forum Bahntechnik Bayern .....	263	Mobile-Ticketing .....	107, 239, 420
Fuhrparkmanagement .....	285, 296	<b>Nahverkehr vor 60 Jahren</b> .....	447
Funkfernsteuerung .....	43	Nahverkehrsplan .....	395
Gasbus .....	4, 262	Nebenfahrzeuge.....	304
Gemeinwirtschaftliche Verkehrsleistungen .....	80, 299	Netzanschluss	
Geodaten .....	390	– Anspruch .....	182
Geräuschemissionen .....	190	Netzplanung.....	392
Getriebe .....	335	Netzstruktur .....	118
Gleichstrombahnen.....	20	Netzzugang	
Gleisabschlüsse.....	306	– Anspruch .....	183
Gleisbauzug .....	325	Niederflurbus .....	3
Gleislage .....	57	Niederflurtechnik	
Gleistragplatten.....	22	– 20 Jahre – in Bremen.....	238
Graffiti.....	178, 288, 313	Notifizierung.....	79
Güterverkehr .....	248	Notvergabe .....	77
Haltestelle .....	113, 233, 344	Nutzfahrzeugwäsche.....	195
– behindertengerecht .....	376, 423	<b>O-Bus</b> .....	23, 330
– Bord .....	429	Ölqualität	
– Kap.....	236	– Überwachung .....	365
– Rufbus.....	257	Olympiade.....	156
Haltestellenplanung .....	392	Omnibusse .....	3, 23, 34, 37, 82, 87, 144, ..... 159, 193, 212, 238, 252, 262, 329, 400, 457, 461
Hamburger Hochbahn .....	130	Orientierungssystem .....	469
– Betriebszentrale.....	474	OysterCard .....	107
HEUREKA 2008 .....	105	<b>Palfinger-Gruppe</b> .....	387
Hochbodenbus.....	4	Parken	
Hubladebühnen .....	387	– im Fahrraum von Schienenfahrzeugen.....	313
Hybridbus .....	5, 37, 144, 163, 212, 255, 331, 461	Personenbeförderungsgesetz	
Hybridtechnik.....	188, 209, 336	– Gesetzentwurf des Bundes .....	395
<b>IAA</b> .....	329, 461	– Vorschlag der BAG ÖPNV .....	352
INIT .....	235	Philadelphia	
InnoTrans 2008 .....	320, 452, 481	– U-Bahn.....	231
Instandhaltung.....	65, 271, 296	Polymerblend .....	287
intermobil-Strategie .....	53	PPP-Projekt.....	107, 478
IT-Trans .....	84, 155	PRIMOVE.....	454
<b>K</b> ameras .....	17	PROTOS .....	13
Katastrophensimulation .....	393	Public Affairs.....	443
Kleinbus .....	329	Public Private Partnership.....	107, 478
Klimaanlagen .....	465	Pünktlichkeitsgarantie .....	151
Klimawandel.....	282	– Entschädigung .....	151
Kölner Ei .....	62	<b>Qualitätsmanagement</b> .....	263
Kundengarantie .....	152	Querverbund .....	281
<b>L</b> ärmsanierungsprogramm .....	190	Quietschen.....	362
Lichttraumprofilmessung .....	483	railtec2007 .....	13, 67
Liniengenehmigungen.....	299	Raumentwicklung.....	48
– eigenwirtschaftliche .....	27	Rechtsprechung .....	312, 443
Lion's City.....	87, 193, 331, 468	Regelbauweise.....	22
Lobbying .....	443	Regionalisierung .....	243
<b>MAN</b> .....	87	Regionalzug .....	13, 43, 173
Mangelwirtschaft		Reifendruckkontrolle.....	335
– Verkehr vor 60 Jahren .....	447	Reinigung	
Marketing .....	226, 340	– Bahnhöfe.....	402
Maut.....	225	Reutlinger Orientierungssystem .....	469
Mehrsystemtechnik.....	381, 413	Rhätische Bahn.....	339
Mehrzweckbereich .....	220	Risikoanalyse .....	268
Meterspur .....	123, 165		

Stichwort	Seite	Stichwort	Seite
Risikobewertung .....	268	Taurus .....	322
Rollstuhlrampen .....	162	TCSim .....	96
Rufbus .....	257	Telematik .....	235, 264
Salzburger Verkehrstage .....	23	Temsa .....	4, 334
S-Bahn .....	99, 381	Ticketautomat .....	67
Schallschutz .....	64	Triebwagen	
Schienenbusse .....	206	– Diesel .....	298
Schienenschmierfahrzeug .....	362	– Hybrid .....	209
Schleifleisten .....	8	Trolleybus .....	23, 330
Schotterverklebung .....	306	<b>U</b> -Bahn .....	231
Schraubmaschine .....	342	– automatische .....	280
Schülerverwaltung .....	68	Überlandbus .....	3, 400
Schweißnahtfehler .....	273	Umlaufpannung .....	294
Scratching .....	179	<b>Van Hool</b> .....	5, 34, 334
Setra .....	3, 400	Vandalismus .....	178
Sicherheit .....	287, 325	VDL .....	5, 334
Sicherheitsfunkfernsteuerung .....	43	VDV-Jahrestagung 2008 .....	199, 277, 357
Sicherheitsmanagement .....	268	Vergaberecht .....	75, 299, 347
Sicherheitsnachweis		Verkehrsdatenbank .....	293
– Nebenfahrzeuge .....	304	Verkehrsdatenmanagement .....	293
Sicherheitspflicht .....	145	Verkehrsentwicklung .....	48
Siedlungsentwicklung .....	225	Verkehrsinformation	
Signalübertragung .....	367	– multimodale .....	139
Solaris .....	3	Verkehrsinself .....	117
Sorgfaltspflichten		Verkehrsleitstelle .....	474
– Busfahrer .....	312	Verkehrsmanagement .....	137
Spaltwerte .....	377	Verkehrsmodell	
Stadtbahn		– multimodales .....	141
– Edinburgh .....	368	Verkehrsplanung .....	293
– Forum .....	19, 60	Verkehrspolitik .....	282, 357, 371, 407
– Hamburg .....	436	Verkehrssimulation .....	156
– Köln .....	113	Verkehrssystemgestaltung .....	409
– Neuheiten auf der InnoTrans .....	453	Verkehrsursachenstrukturen .....	50
– Stuttgart .....	123, 165	Veröffentlichungspflichten .....	79
– Zweisystem- .....	384, 413	Vertriebssteuerung .....	69
Stadtbahnfahrzeuge .....	118	VO 1370/2007 .....	75, 299
Städteplanung .....	449	Volvo .....	6, 159, 334
Stadtmodelle .....	390	<b>Weichen</b> .....	14, 272
Stilllegung		Weichenstopfmaschine .....	324
– Eisenbahninfrastruktur .....	147	Werkstatt .....	260
Straßenbahn		Wettbewerbliche Vergabe .....	76, 347
– Neuheiten auf der InnoTrans .....	453	Wettbewerbsfähigkeit .....	19, 60, 268, 303, 431
– Renaissance .....	478	<b>Zähl</b> datenmanagement .....	291
– Stuttgart .....	123	Zählstellen .....	291
Straßengüterverkehr .....	227	Zahlungsverkehr	
Streckenstopfmaschine .....	324	– bargeldloser .....	451
Streustromisolierung .....	21	Zielanzeigen .....	161, 472
Streustromkorrosion .....	20	Zugabfertigung .....	16
Stromabnehmer .....	8, 54	Zugsicherungsanlage .....	325
– Prüfstand .....	97, 481	Zweisystemtechnik .....	381, 413
Stromentnahme .....	7, 54	Zweigegefahrzeuge .....	324, 458
Studiengang Verkehrsbetriebswirtschaft und Personenverkehr .....	250		
Subunternehmerleistungen .....	81		
Tachograf .....	466		
Talent .....	70, 321		
Tarife .....	226		

## AUTORENVERZEICHNIS

Autor	Titel	Heft	Seite
<i>Arnold, Lutz, Dr.,</i> Neuhausen / Schweiz	Echtzeitinformation für Fahrgäste	9	344
<i>Beck, Michael,</i> Karlsruhe	Integrierter Optimierungsansatz in der Umlauf- und Dienstbildung ermöglicht Kostensenkung und bessere Sozialverträglichkeit	8	294
<i>Block, Rüdiger,</i> Seevetal	Die BeNEX GmbH – ein Instrument zur zielgerichteten Expansion AKN Eisenbahn AG: 125 Jahre Innovation auf der Schiene Hamburger Hochbahn mit neuer Betriebszentrale	4 6, 7 12	130 203, 243 474
<i>Brohm, Markus,</i> Berlin	BAG ÖPNV erstellt einen Novellierungsentwurf für ein Personenbeförderungsgesetz	9	352
<i>Burmeister, Jürgen, Dipl.-oec.,</i> Düsseldorf	Doppelgelenkbusse in Europa Stuttgart: Umstellung von meterspuriger Straßenbahn auf normalspurige Stadtbahn abgeschlossen Grenzenlos Bahn fahren – mit Zwei- und Mehrsystem-Technik	1 4, 5 10, 11	34 123, 165 381, 413
<i>Deutzer, Manfred, Dipl.-Chem.,</i> Zeuthen	Systemuntersuchung – Stromentnahme aus dem Fahrdraht Einige Besucher der InnoTrans 2008 machten einen Abstecher zum Verkehrsbetrieb in Brandenburg an der Havel	1, 2 12	7, 54 481
<i>Dörr, Volker, Dipl.-Ing.,</i> Düsseldorf	Modernere U-Bahnen in Philadelphia	6	231
<i>Eichhorn, Sabine,</i> München	Der Mobile-Ticketing-Zug rollt	11	420
<i>Endemann, Peter,</i> Bensheim	European Transport Conference: Vom internationalen Erfahrungsschatz profitieren	6	223
<i>Fischer, Robert, Dr., München</i>	Die Verordnung (EG) Nr. 1370/2007	2	75
<i>Franz, Ulrich,</i> Reutlingen	Von der Analyse der Schwachstellen zu einem neuen Orientierungskonzept	12	469
<i>Frisch, Ralf, Dipl.-Ing.,</i> Karlsruhe	Alle Zählzeiten im Griff	8	291
<i>Görgler, Jürgen,</i> Grafschaft	Die „Buswelt“ traf sich in Belgien Hybrid-Citaro geht 2009 in Serie Großraumkonzept: MAN Lion's City GXL Volvo 7709 A: Mehr Plus als Minus Bochum setzt auf Hybridtechnik MB Citaro: Von Rekord zu Rekord Bukarest: Moderner ÖPNV kontra Verkehrschaos Vorschau auf IAA-Nutzfahrzeuge Setra: Hohe Investitionen, gute Zahlen Nachlese IAA-Nutzfahrzeuge 2008	1 1 2 5 6 7 8 9 10 12	3 37 87 159 212 251 285 329 400 461
<i>Haase, Ralf, Dr. oec. habil.,</i> Dresden	Weltweite Renaissance des Systems O-Bus – wie reagiert Deutschland?	1	23
<i>Haubold, Sven, Dipl.-Wirtsch.-Inf.,</i> Dresden	Digitales Fahrgast-Informationssystem für den Desktop	8	310
<i>Hille, Jürgen, Assessor,</i> Halle / Westf.	#railtec 2007	1, 2	13, 67

Autor	Titel	Heft	Seite
<i>Karnop, Stefan</i> , Ministerialrat, Magdeburg	Der Anwendungsbereich der Vergabebestimmungen der neuen Verordnung (EG) Nr. 1370/2007 im deutschen Personennahverkehr (früher Verordnung (EWG) Nr. 1191/69)	8	299
<i>Kirch, Thomas</i> , Dr., Berlin	Mehr Vergabewettbewerb um ÖPNV-Dienstleistungen	9	347
<i>Kleinbach, Karlheinz</i> , Dr., Reutlingen	Von der Analyse der Schwachstellen zu einem neuen Orientierungskonzept	12	469
<i>Kollewe, Jonas</i> , Frankfurt a.M.	Die Renaissance der Straßenbahn	12	478
<i>Kramer, Urs</i> , Dr., Marburg	Die Entwicklung des Rechts beim Status der Eisenbahninfrastruktur und beim Zugang zu ihr	4, 5	145, 182
<i>Kutter, Eckhard</i> , Prof. Dr., Berlin	„Automobile Ballungsräume“ – und Möglichkeiten zur Reduktion der Folgen für den ÖPNV Verkehrspolitik – Was ist das eigentlich?	2 10, 11	47 371, 407
<i>Leinemann, Eva-D.</i> , Dr., Berlin	Mehr Vergabewettbewerb um ÖPNV-Dienstleistungen	9	347
<i>Marx, Andreas</i> , Longuich	3. Stadtbahn Forum: Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit des ÖPNV Verbesserungspotentiale der Wettbewerbsfähigkeit	1, 2 7, 8	19, 60 269, 303
<i>Meyer, Wolfgang</i> , Essen	ÖPNV-Aufgabenträger im Fokus	11	431
<i>Mietzsch, Oliver</i> , Berlin	BAG ÖPNV erstellt einen Novellierungsentwurf für ein Personenbeförderungsgesetz	9	352
<i>Mösinger, Thomas</i> , Dr., Frankfurt a.M.	Die Renaissance der Straßenbahn	12	478
<i>Olerth, Arne</i> , Köln	3D-Stadtmodelle	10	390
<i>Otto, Franz</i> , Dr., Witten	Sorgfaltspflichten des Busfahrers Graffiti auf Stromkästen des Nahverkehrs Verbotswidriges Parken im Fahrraum von Schienenfahrzeugen Verantwortlichkeit des Betriebsleiters für die Verkehrssicherheit Ordnung durch den Busfahrer	8 8 8 11 11	312 313 313 443 443
<i>Petersen, Thomas</i> , Berlin	Die OysterCard – ein Erfolgsmodell?! Einführung des eTicketings in London als PPP-Projekt – auch ein Modell für Deutschland?	3	107
<i>Rothe, René</i> , Dipl.-Ing., Berlin	Kundeninformation der neuen Generation für die Rhätische Bahn	9	339
<i>Saxinger, Andreas</i> , Prof. Dr. Geislingen/Nürnberg	Die Verordnung (EG) Nr. 1370/2007	2	75
<i>Schaub, Rainer</i> , Dr., Hamburg	Perspektiven für ein neues Hamburger Stadtbahnnetz	11	436
<i>Schieffer, Ludwig</i> , Köln	Stadtbahn Köln – Jahrhundertprojekt mit Kostenexplosion	3	113
<i>Schliffke, Frank</i> , Viersen	VDV-Jahrestagung 2008: Realisierung von Innovationen – Voraussetzung für Wettbewerbsfähigkeit	8, 9	279, 357

Autor	Titel	Heft	Seite
<i>Schröder, Mario</i> , Dipl.-Inform., Berlin	Kundeninformation der neuen Generation für die Rhätische Bahn	9	339
<i>Schwarting, Hartmut</i> , Dipl.-Ing. (FH), Düsseldorf	Modernere U-Bahnen in Philadelphia	6	231
<i>Schwarz, Andreas</i> , Stuttgart	BAG ÖPNV erstellt einen Novellierungsentwurf für ein Personenbeförderungsgesetz	9	352
<i>Springfeld, Peter</i> , Berlin	Maschinelles Reinigen von Blindenleitsystemen auf Bahnhöfen	10	402
<i>Stockman, Michel</i> , Tielt / Belgien	Design und Sicherheit ideal kombiniert	8	287
<i>Uhlenhut, Achim</i> , Laatzen	DB Systemtechnik feierte „100 Jahre zentrale Eisenbahntechnik“	1, 2, 3	39, 71, 93
	ET 422, die neue S-Bahn-Baureihe der Deutschen Bahn AG	3	99
	Erster Vertrag unterzeichnet: Ausbau der „Heidebahn“ soll im Herbst beginnen	4	142
	Bei Pünktlichkeitsgarantien gibt es kein Limit für Mindestentschädigungen	4	151
	Alstom LHB: Erster Coradia Lirex für die Deutsche Bahn AG vorgestellt	5, 6	173, 216
	InnoTrans 2008: Größer, internationaler, nachhaltiger	9	320
	MBB Liftsystems gehört jetzt zur Palfinger-Gruppe	10	387
	InnoTrans 2008: Elektra, Tramino und Tramicus, lighTram und andere	12	452
<i>Valussi, Rolf</i> , Frankfurt a.M.	BAG ÖPNV erstellt einen Novellierungsentwurf für ein Personenbeförderungsgesetz	9	352
<i>Walter, Marcus</i> , Neufahrn	Eine Gesamtlösung für Connexion	7	259
	Zentrale Disposition und Planung bei der ÖBB	8	296
<i>Wegner, Beatrix</i> , Dipl.-Bw. (FH), Nürnberg	Forum Bahntechnik Bayern	7	263
<i>Weigelt, Horst</i> , Dr.-Ing. E. h., Nürnberg	Nahverkehr vor 60 Jahren	12	447
<i>Winnes, Michael</i> , Dr., Mannheim / Kaiserslautern	Die Vereinbarkeit eigenwirtschaftlicher Liniengenehmigungen nach § 13 PBefG mit dem Europarecht	1	27
	BAG ÖPNV erstellt einen Novellierungsentwurf für ein Personenbeförderungsgesetz	9	352
	Zu Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie Ihren europäischen Richter	10	395
<i>Wolf, Johannes</i> , Dr.-Ing., Berlin	Empfehlungen und Hinweise für den behindertengerechten Ausbau der Haltestellen von Omnibus und Straßenbahn	10, 11	376, 423
<i>Zacher, Sigurt G.</i> , Neunkirchen-Seelscheid	Vandalismusschäden in öffentlichen Verkehrsmitteln	5	178
<i>Zietz, Axel</i> , Hamburg	Die OysterCard – ein Erfolgsmodell?! Einführung des eTicketings in London als PPP-Projekt – auch ein Modell für Deutschland?	3	107